



CERTIFICAT D'HOMOLOGATION PISTE NATIONALE

L'homologation de(s) la (les) piste(s) suivante(s) est confirmée : oui

LIEU OU STATION : Val d'Isère

Discipline	GEANT	GEANT	GEANT	GEANT
Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>
Nom de la piste	Stade Olympique de Belvedere+variante			
Catégorie	Toutes categ.	Toutes categ.	Toutes categ.	Toutes categ.
Altitude départ (m) :	2292	2209	2300	2250
Altitude arrivée (m) :	1842	1842	1850	1850
Dénivelé (m) :	450	367	450	400
Longueur (m) :	1181	925	1192	925
Sous le N° d'homologation	3131/11/14	3132/11/14	3133/11/14	3134/11/14

Piste(s) enregistrée(s) par la Fédération Française de Ski conformément aux prescriptions du RFCS.

Inspecteur : Costerg Jean Lou

Date d'expiration :
11/24

Fait le :
09/11/2014

Le Responsable National
des Homologations de Pistes Alpines.

Le Président de la FFS.

Fédération Française de Ski
50, rue des Marquisats - B.P. 2451
74011 ANNECY CEDEX
Tél. 04.50.51.40.34 - Fax 04.50.51.75.90

www.ffs.fr

Sub-Committee for Alpine Courses: INSPECTION REPORT
Sous-Comité pour Pistes Alpines: RAPPORT D'INSPECTION
 Sub-Komitee für Alpine Rennstrecken: INSPEKTIONSBERICHT

1. Nation: Site: Name of the course:
 Nation: Lieu: Nom de la piste:
 Nation: Ort: Name der Strecke:

2. Contact address:
 Adresse à contacter:
 Kontaktadresse:

Tel: Fax: Email:

3. Already inspected by: Hom. Nr
 Déjà inspecté par: Hom. Nr
 Bereits inspiziert durch: Hom. Nr

4. Course for (event): Piste pour (événement): Strecke für (Disziplin):	GS		GS		GS Variante		GS variante	
	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input checked="" type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input type="checkbox"/>	M <input checked="" type="checkbox"/>	L <input checked="" type="checkbox"/>
Start (m): Départ (m): Start (m):	2292		2209		2300		2250	
Finish (m): Arrivée (m): Ziel (m):	1842		1842		1850		1850	
Vertical Drop (m): Dénivelée (m): Höhendifferenz (m):	450		367		450		400	
Length (m): Longueur (m): Länge (m):	1181		925		1192		925	
Average gradient %: Pente moyenne %: Durchschnittliche Neigung:	38,10		39,68		30,10		39,68	
Max. gradient %: Pente max. %: Grösste Neigung %:	70		70		70		70	
Min. gradient %: Pente min. %: Geringste Neigung %:	15		15		15		15	
Orientation: Orientation: Himmelsrichtung:	E.		E.		E.		E	

5. Water supply available: yes: no: Snow making: yes: no:
 Branchement d'eau: oui: non: Neige artificielle: oui: non:
 Wasseranschluss: ja: nein: Beschneiungsanlage: ja: nein:

6. Is this course OK? yes: no: Homologation fee:
 Cette piste est-elle en bon état? oui: non: Taxe d'homologation:
 Ist diese Piste in Ordnung? ja: nein: Homologationsgebühr:

7. Requirements for improvement before Homologation:
 Les besoins d'amélioration avant Homologation:
 Anforderungen zur Verbesserung vor der Homologation:

*The applicant has responsibility for the observance of applicable environmental regulations.
 Le demandeur est responsable de l'observation des règles applicables à l'environnement.
 Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, dass die geltenden Umweltschutzbestimmungen eingehalten werden.*

8. Work Completed: yes: no:
 Travaux achevés: oui: non:
 Arbeiten abgeschlossen: ja: nein:

DEPART «Variante» GS HOMMES
Alternative MEN GS START
Alt. 2 300 m **5**

DEPART GS HOMMES
GS START MEN **1**
Hom. 8814/01/08
Alt. 2 092 m

DEPART GS DAMES
GS START LADIES **2**
Hom. 8814/01/08
Alt. 2 209 m

DEPART «Variante» GS DAMES
Alternative LADIES GS START
Alt. 2 250 m **6**

Passage de la Route (ou Buse)
Alt. 2 190 m

Passage de l'Ancolie
Alt. 2 111 m

Entrée du Stade Olympique
Alt. 2 135 m

DEPART SL HOMMES
SL START MEN **3**
Hom. 8815/01/08
Alt. 2 062 m

DEPART «Variante» SL HOMMES + DAMES
Alternative SL START M+L **7**
Alt. 2 065 m

DEPART SL DAMES
SL START LADIES **4**
Hom. 8815/01/08
Alt. 2 042 m

HOMOLOGATION FACE OLYMPIQUE DE BELLEVARDE
VAL D'ISÈRE - FRANCE



Tracés Face de Olympique de Bellevarde
Géant Hommes et Dames / GS M + L
Slalom Hommes et Dames / SL M + L

ARRIVÉE «Variante» GS
Alt. 1 850 m
ARRIVÉE «Variante» SL
Alt. 1 845 m

ARRIVÉE GS M+L
Hom. 8814/01/08
ARRIVÉE SL M+L
Hom. 8815/01/08
Alt. 1 842 m

INFORMATIONS TECHNIQUES

Hom. 8814/01/08 (GS) / Hom. 8815/01/08 (SL)

Variante avec arrivée à droite

	GS MEN	GS LADIES	SL M / SL L	GS MEN	GS LADIES	SL M+L
--	--------	-----------	-------------	--------	-----------	--------

Altitude Départ :	2292 m	2209 m	2062 m / 2042 m	2300 m	2250 m	2065 m
Altitude Arrivée :	1842 m	1842 m	1842 m / 1842 m	1850 m	1850 m	1845 m
Dénivelée :	450 m	367 m	220 m / 200 m	450 m	400 m	220 m
Longueur :	1181 m	925 m	591 m / 549 m	1192 m	925 m	591 m
Pente Maximum :	70 %	70 %	70 %	70 %	70 %	70 %
Pente Minimum :	15 %	15 %	15 %	15 %	15 %	15 %
Pente Moyenne :	38,10 %	39,68 %	37,23 % / 36,43 %	39,69 %	38,10 %	36,43 %



CLUB DES SPORTS
DE VAL D'ISÈRE
DEPUIS 1935

RE-HOMOLOGATION

Géant Hommes et Dames (hom. 8814/01/08)
Slalom Hommes et Dames (hom. 8815/01/08)

HOMOLOGATION

Variante Géant Hommes et Dames
Variante Slalom Hommes et Dames

Face Olympique de Belvedere

DESCRIPTIF

ã **Orientation :**

- EST

1°) **INFORMATIONS TECHNIQUES GS (hom. 8814/01/08) HOMMES ET DAMES ET SL (hom. 8815/01/08) HOMMES ET DAMES :**

GEANT HOMMES

- Altitude départ : 2 292 m
- Altitude arrivée : 1 842 m
- Dénivelée : 450 m
- Longueur : 1 181 m
- Pente Maxi : 70 %
- Pente Mini : 15 %
- Pente moyenne : 38,10 %

GEANT DAMES

- Altitude départ : 2 209 m
- Altitude arrivée : 925 m
- Dénivelée : 367 m
- Longueur : 925m
- Pente Maxi : 70 %
- Pente Mini : 15 %
- Pente moyenne : 39,68 %

SLALOM HOMMES

- Altitude départ : 2 062 m
- Altitude arrivée : 1 842 m
- Dénivelée : 220 m
- Longueur : 591 m
- Pente Maxi : 70 %
- Pente Mini : 15 %
- Pente moyenne : 37,23 %

SLALOM DAMES

- Altitude départ : 2 042 m
- Altitude arrivée : 1 842 m
- Dénivelée : 200 m
- Longueur : 549 m
- Pente Maxi : 70 %
- Pente Mini : 15 %
- Pente moyenne : 36,43 %

2°) INFORMATIONS TECHNIQUES VARIANTE GS HOMMES ET DAMES ET VARIANTE SL HOMMES ET DAMES :

VARIANTE GEANT HOMMES

- Altitude départ : 2 300 m
- Altitude arrivée : 1 850 m
- Dénivelée : 450 m
- Longueur : 1 192 m
- Pente Maxi : 70 %
- Pente Mini : 15 %
- Pente moyenne : 38,10 %

VARIANTE GEANT DAMES

- Altitude départ : 2 250 m
- Altitude arrivée : 1 850 m
- Dénivelée : 400 m
- Longueur : 925m
- Pente Maxi : 70 %
- Pente Mini : 15 %
- Pente moyenne : 39,68 %

VARIANTE SLALOM HOMMES ET DAMES

- Altitude départ : 2 065 m
- Altitude arrivée : 1 845 m
- Dénivelée : 220 m
- Longueur : 591 m
- Pente Maxi : 70 %
- Pente Mini : 15 %
- Pente moyenne : 37,23 %

ã Situation géographique de la piste

Le tracé de la piste est situé sur le *Massif de BELLEVARDE*, faisant face au cœur de la station.

ã Description du terrain traversé par la piste / caractéristiques techniques :

1°) Départs :

Le Départ du Géant Hommes (hom. 8814/01/08) est situé sur un « replat » de pente moyenne, au pied immédiat de la grande pente de Bellevarde (lieu-dit « *Grand Mur* ») à 2 292 m d'altitude (2 300 m pour la *Variante*) où un lanceur en neige est réalisé par les machines du service des Pistes et sécurité de Val d'Isère. Le départ de la *Variante* du Géant Dames est situé un peu plus bas que le départ hommes sur le même replat, et ce en amont du passage dit de « *La Route* » (soit environ 50 mètres plus haut que ce passage) à 2 250 m. Le départ « normal » du Géant Dames (hom. 8814/01/08) est quand à lui situé à l'arrivée du Télésiège du Bellevarde Express, à 2 209 m d'altitude.

Les départs des Slaloms « normaux » Hommes et Dames (hom. 8815/01/08) sont situés au niveau du goulet de Bellevarde, respectivement à 2 062 m et 2 042 m d'altitude.

Le Départ de la *Variante* des Slaloms Hommes et Dames est situé juste en dessous du passage dit de « *L'Ancolie* » (passage utilisé uniquement pour les épreuves de Descente). Le tracé du slalom rejoint presque immédiatement le *Stade Olympique de Bellevarde*.

2°) Arrivées :

La ligne d'arrivée des épreuves « normales » (hom. 8814/01/08 et 8815/01/08) est située en contrebas de « *La Bosse à Cathiard* », théâtre du saut final de la Descente Hommes des JO d'hiver de 1992 et des Championnats du Monde 2009, sur le côté droit de la gare du téléphérique de L'Olympique.

Les arrivées des épreuves (*Variante* GS et *Variante* SL) ont lieu sur le bas du mur final du Stade Olympique de Bellevarde, à la fin du mur final. Elles sont désormais orientées vers la droite en regardant le haut de la piste pour avoir la fin de la raquette d'arrivée positionnée sur le toit du

Centre Aquasportif (soit à droite de la Gare de départ du Télécabines de l'Olympique). Les lignes d'arrivées sont positionnées respectivement à 1 850 m pour les épreuves de la *Variante* du Géant, et 1 845 m pour les épreuves de la *Variante* du Slalom.

ã **Enneigement habituel**

Excellent ; neige de culture tout au long du parcours et nouvelle usine à neige dimensionner pour alimenter la piste de Belvarde ainsi que la nouvelle piste de **La Josseray** et le front de neige.

ã **Effets du vent**

Faible car le tracé est orienté dos au vent principal qui est « détourné pour partie » par le Rocher de Belvarde.

ã **Possibilité d'arrosage** :

Oui. Possibilité de branchement (Steinbach) via chaque regard des canons à neige.

ã **Possibilité d'accès**

Les stades sont desservis par les remontées mécaniques suivantes :

- **L'Olympique** (de type 3S) : 18 cabines de 24 places assises et débit de 3 500 personnes/heure (longueur : 2 150 m, temps de montée d'environ 7 minutes).
- **TSD Belvarde Express** (débrayable 4 places) : débit de 2 400 personnes/heures (1 050 m de longueur).
- « **Funival** » (Funiculaire) : débit de 3 000 personnes/heure (2 300 m de longueur). Il est principalement utilisé par les équipes logeant sur La Daille (entrée station).

ã **Mesures de sécurité et de protection**

Tous les obstacles dangereux sont supprimés ou protégés (1 filet A au dessus de l'Ancolie en direction de l'entrée du stade olympique de Belvarde / et filets B + matelas). Le tracé est intégralement délimité par des filets de protection (2 à 3 rangées de filets B et les obstacles dangereux protégés (matelas pour les arbres et les pylônes d'éclairage, filets de barrage pour les virages, combes, trous, etc...)

Les pisteurs secouristes sont en poste en permanence durant la compétition équipés de matériels de secours et de radios. L'évacuation des blessés sera possible : soit par traineau-barquette en bordure de tracé ou en bordure de piste selon l'endroit (soit par des dégagements vers la nouvelle piste de **La Josseray** en fonction du lieu du secours),

Soit par hélicoptère le long du parcours le cas échéant ou au bas du parcours.

Aire d'atterrissage pour hélicoptère :

DZ principale implantée plaine de La Daille, à l'Ouest de la station,

Une DZ « temporaire » est aménagée en bas de la zone de compétition au niveau de la jonction des pistes de la **Face de Belvarde** et de **La Josseray** sur une plateforme modelée par le service Des Pistes et sécurité en bordure de l'hôtel **Chamois d'Or**.

ã **Barrières pour le public**

L'accès au tracé est fermé intégralement au public sur la totalité du parcours. Les spectateurs peuvent se positionner sur des secteurs dont l'accès se fait par la piste de **La Jauseray**.

Un passage pour les « services techniques » est aménagé en bordure de piste.

L'aire d'arrivée est fermée par des filets de barrage ainsi que par un barrièrage (Coupe du Monde).

Raquette d'arrivée réalisée via air fences homologués et mise en place sur le toit du Centre Aquasportif. Un système de navettes internes gratuites (bus) relie les différents quartiers de la

station ; Une desserte est implantée au lieu-dit « **Rond point des Pistes** » à moins de 100 m de la zone d'arrivée.

ã **Possibilités de liaison départ/arrivée**

- Un réseau enterré de 52 paires cuivre suit toute la piste et permet le chronométrage (avec temps inter) et les liaisons téléphoniques.
- En bas de raquette, deux coffrets mixtes avec fibre optique et paires cuivres dédiés aux besoins en téléphonie et wi-fi (mis en place par l'opérateur national Orange).
- Un réseau fibre optique suit également l'intégralité de la piste et des coffrets intermédiaires (commun avec le chrono) permettent des repiquage pour une utilisation exclusivement dédiée aux besoins de la production TV le long du tracé, et en bas, permet la diffusion de Wi-Fi et Réseau internet pour les commentateurs et autres journalistes et photographes, le chronométrage, La FIS et autres détenteurs de droits (Infront sur La Coupe du Monde), ainsi qu'à destination des athlètes (Team Hospitality).
- Communication radio pour la coordination des épreuves (Jury Compétition avec fréquence dédiée sur relais).
- Réseau radio avec relais du service des Pistes (Secours)
- Réseau radio avec relai du Club des Sports (Organisation Générale)

ã **Possibilités d'abri au départ**

Gare d'arrivée du Funiculaire

Gare d'arrivée de l'Olympique

Tente de départ + tente à proximité immédiate du départ et dédiée aux athlètes et à l'encadrement des équipes (coachs et techniciens).

ã **Dispositif hospitalier :**

Hôpital le plus proche : BOURG SAINT MAURICE : 33 kms

A noter la présence du centre médical « **Médival** » à 1 km de la raquette d'arrivée.

Sinon, le dispositif hospitalier est le suivant :

	Temps Vol Hélico
• Bourg Saint Maurice (A):33 kms	8 minutes
• Moutiers (B):58 kms	15 minutes
• Albertville (C) :80 kms	20 minutes
• Chambéry CH régional (D) :130 kms	35 minutes
• Grenoble CHU (E) :160 kms	40 minutes

A noter la présence d'un centre médical (Médival) à 1 km de l'aire d'arrivée

Spécialité(s) : (A) Chirurgie générale / (B) Orthopédie assistée par ordinateur + Tomodensitométrie / (C) Chirurgie générale + Coelochirurgie + Tomodensitométrie / (D) tous services de médecine et chirurgie, Neurologie, imagerie complète dont IRM, dont Tomodensitométrie hélicoïdale.

PERSONNES A CONTACTER

Monsieur Eric MATTIS
Président du Club des Sports

Monsieur Vicent JAY
Directeur du Club des Sports
BP 61

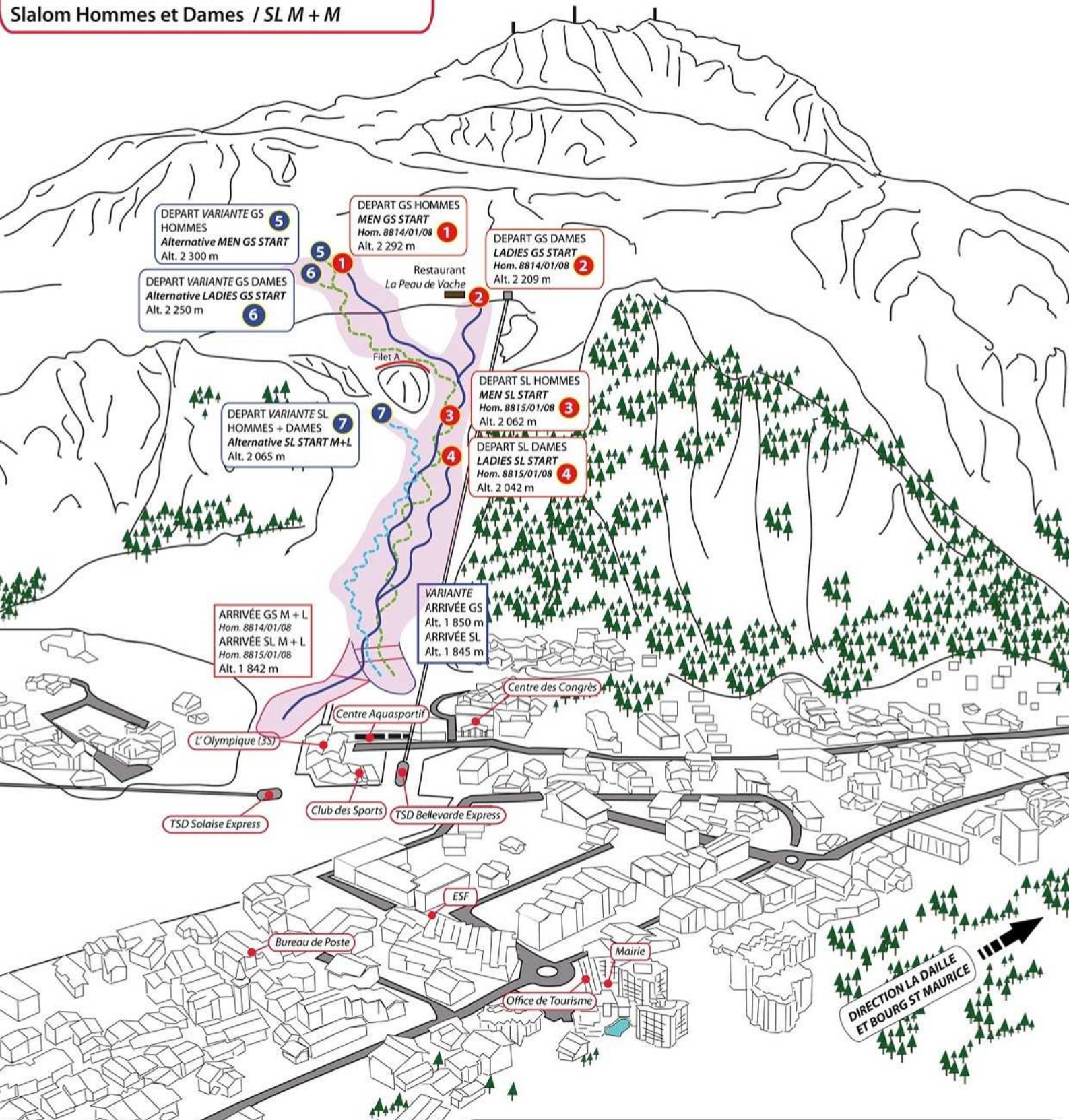
Tél : +33.(0)4.79.06.03.49
Fax : +33.(0)4.79.06.26.411
Email : direction@valsport.org

**HOMOLOGATION FACE OLYMPIQUE DE BELLEVARDE
VAL D'ISÈRE - FRANCE**



**Croquis Face de Olympique de Bellevarde
Géant Hommes et Dames / GS M + L
Slalom Hommes et Dames / SL M + M**

ROCHER DE BELLEVARDE
Alt. 2828 m



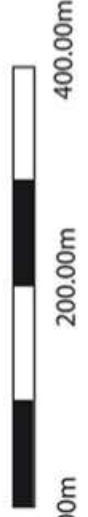
INFORMATIONS TECHNIQUES

	Hom. 8814/01/08 (GS) / Hom. 8815/01/08 (SL)			Variante avec arrivée à droite		
	GS MEN	GS LADIES	SL M / SL L	GS MEN	GS LADIES	SL M+L
Altitude Départ :	2292 m	2209 m	2062 m / 2042 m	2300 m	2250 m	2065 m
Altitude Arrivée :	1842 m	1842 m	1842 m / 1842 m	1850 m	1850 m	1845 m
Dénivelée :	450 m	367 m	220 m / 200 m	450 m	400 m	220 m
Longueur :	1181 m	925 m	591 m / 549 m	1192 m	925 m	591 m
Pente Maximum :	70 %	70 %	70 %	70 %	70 %	70 %
Pente Minimum :	15 %	15 %	15 %	15 %	15 %	15 %
Pente Moyenne :	38,10 %	39,68 %	37,23 % / 36,43 %	39,69 %	38,10 %	36,43 %



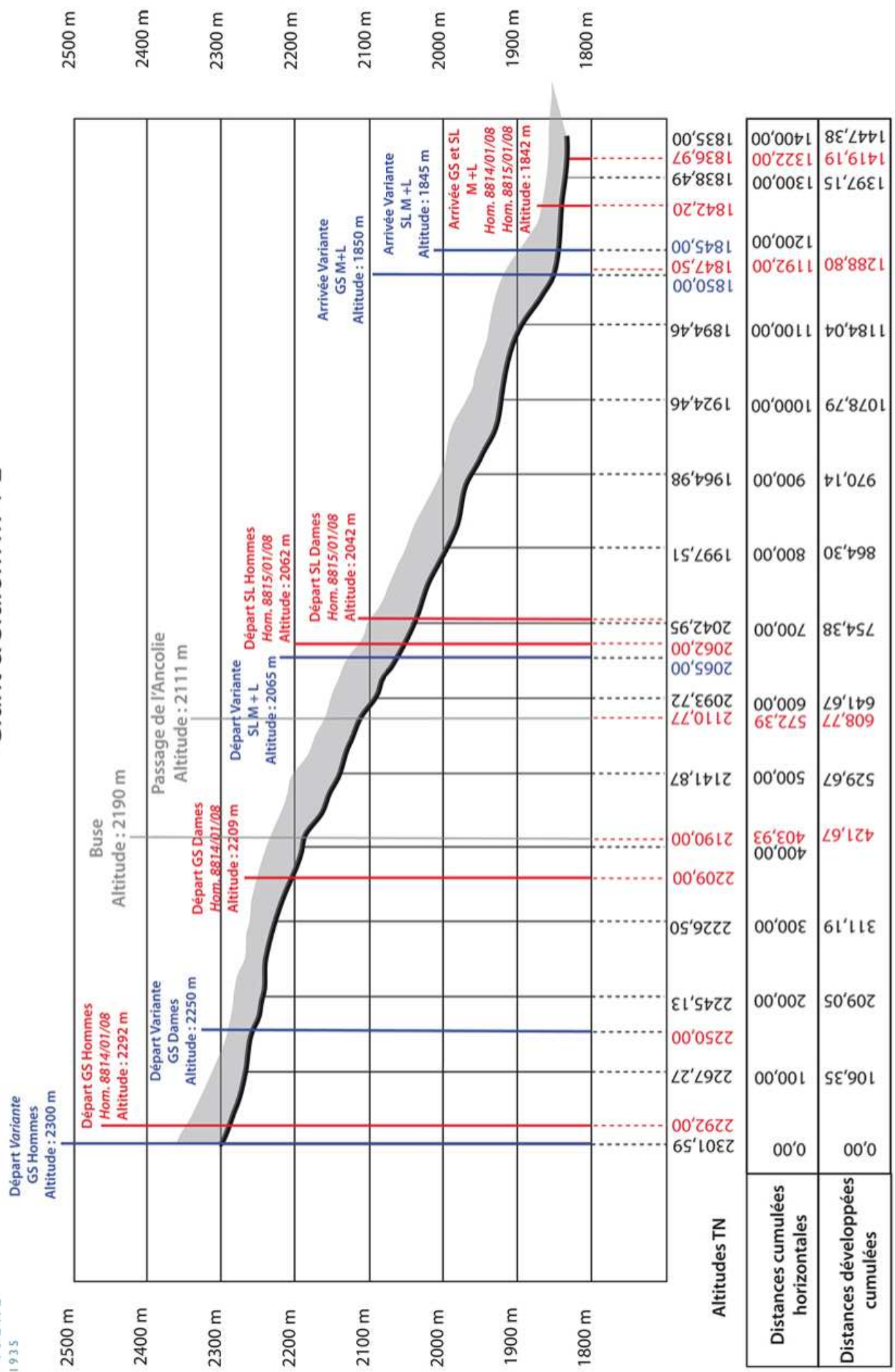
CLUB DES SPORTS
DE VAL D'ISÈRE
DEPUIS 1935

PROFIL EN LONG



Face Olympique de Bellevarde

Piste de Géant et Slalom Hommes et Dames Giant & Slalom M + L

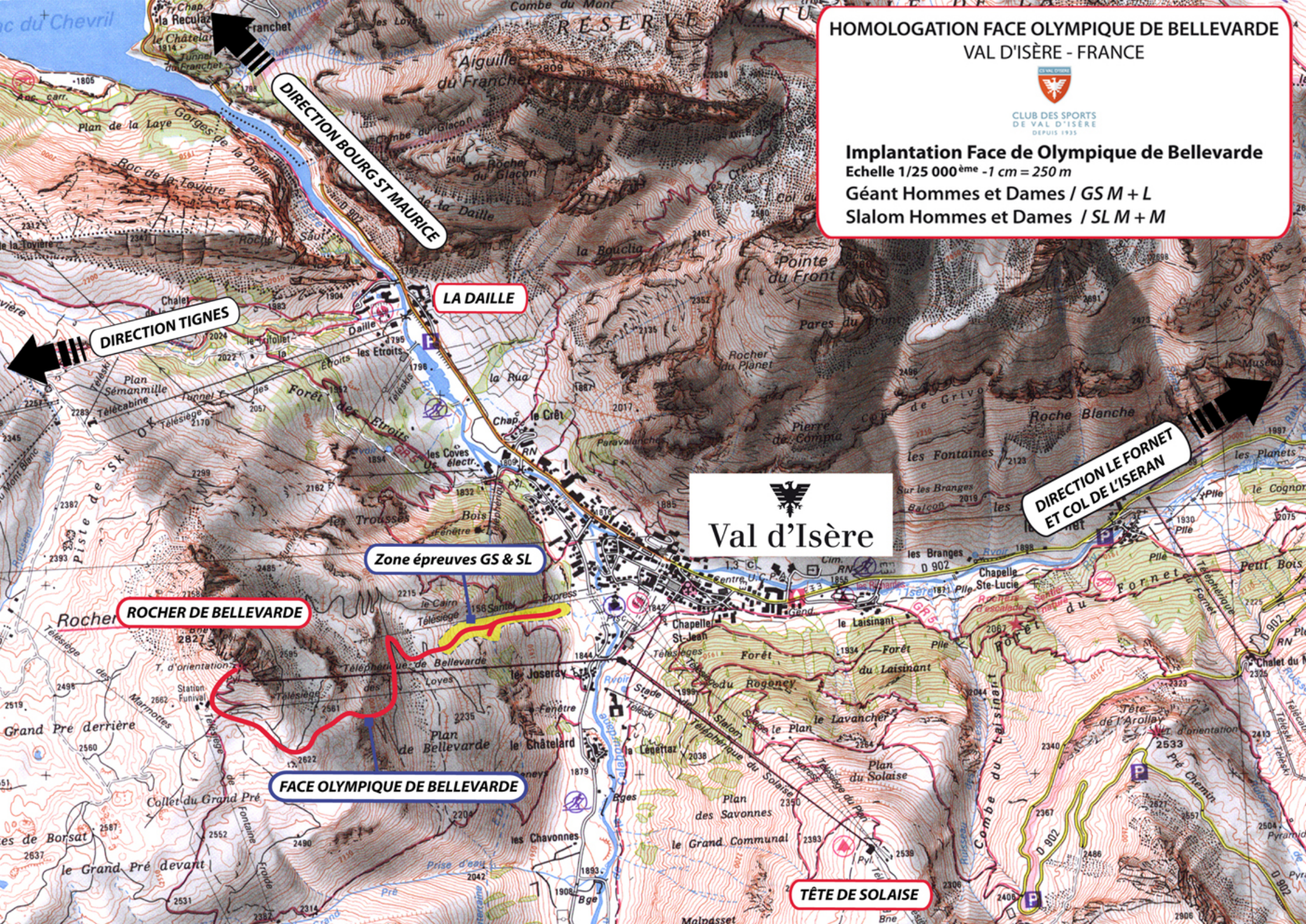


HOMOLOGATION FACE OLYMPIQUE DE BELLEVARDE VAL D'ISÈRE - FRANCE



CLUB DES SPORTS
DE VAL D'ISÈRE
DEPUIS 1935

Implantation Face de Olympique de Bellevarde
Echelle 1/25 000^{ème} - 1 cm = 250 m
Géant Hommes et Dames / GS M + L
Slalom Hommes et Dames / SL M + M



DIRECTION BOURG-ST MAURICE

DIRECTION TIGNES

LA DAILLE

Zone épreuves GS & SL

ROCHER DE BELLEVARDE

FACE OLYMPIQUE DE BELLEVARDE

**DIRECTION LE FORNET
ET COL DE L'ISÉRAN**



TÊTE DE SOLAISE